

追蹤研讀報告

Ezekiel 40–48 — Vision of the Temple

חֶזְקִיָּאל מ'—מ"ח

精華回顧：以西結書 40:1–48:35

主講：Nehemia Gordon（卡拉猶太教徒、希伯來聖經學者）

Keith Johnson（衛理公會牧師）· 主持：Jono

2026年6月29日

BiblePI 研究報告

笑著行聖經調查小組

節目簡介

今集 Torah Pearls 進入以西結書第40至48章，探討先知以西結所見嘅聖殿異象。從希伯來文字根嘅精妙分析——例如「גַּב」（gav，背部）有時寫成 vav 有時寫成軟 bet——到祭壇被稱為「Ariel」（神嘅獅子），以及 Mesha碑文中「大衛的 Ariel」之謎。

一、重點討論

1.1 「Gav」（背部）——Vav 讀音之謎

1 Kings 14:9 — ...and hast cast me behind thy back.

Nehemia 從列王紀上14:9嘅「背部」（gav）一詞開始，展開一個關於希伯來文字母讀音嘅重要討論。同一個詞「gav」（גַּב），有時拼寫用 vav（וַב），有時用軟 bet（בַּב），意思完全一樣。呢個觀察證明，至少部分以色列人將 vav 讀作 V——同軟 bet 一樣。

1.2 Ariel——祭壇被稱為「神嘅獅子」

Ezekiel 43:15-16 — And the altar hearth (Ariel) is four cubits high.

英文聖經中嘅「altar hearth」（祭壇爐），原文其實係「Ariel」——字面意思係「神嘅獅子」。呢個詞喺以賽亞書29章中，四次被用來指代耶路撒冷城。Nehemia 解釋：「祭壇被稱為神嘅獅子——耶路撒冷同祭壇分享同一個名稱，呢個連結喺英文翻譯中完全消失。」

1.3 Mesha 碑文——大衛的 Ariel 之謎

Nehemia 介紹 Mesha 碑文（摩押石碑），係摩押王米沙所立。碑文中有一句：「我從那裡奪取了『大衛的 Ariel』，將它拖到基抹面前。」呢個係一個未解嘅考古學之謎——究竟係可移動嘅祭壇，定係一位勇士的稱號？

1.4 未來的獻祭——字面解釋 vs 靈意化解釋

Ezekiel 43:18 — These are the regulations for the altar... for offering burnt offerings and sprinkling blood.

以西結書清楚描寫將來聖殿中會有獻祭——包括贖罪祭同灑血。Nehemia 解釋：「天主教同希臘東正教靈意化呢段經文——祭壇代表教會，灑血代表聖餐。佢哋別無選擇，因為佢哋嘅神學話獻祭已經被廢除。但猶太人字面理解——以西結描述咗一座實際會被建造的聖殿。」

1.5 聖經權威——昨日、今日、直到永遠

Keith 分享發自內心嘅呼籲：「我所感到沮喪嘅係——我哋冇用聖經作為聖經。我哋冇打開佢，問呢段經文對昨日、今日、明日有咩意義。教會有紀律書、有教宗公告——但就係冇聖經嘅對話。」呢段話總結咗 Torah Pearls 系列嘅核心精神。

二、重點總結

- **Vav** 的讀音：「Gav」可以交替用 vav 同軟 bet 拼寫，證明古代希伯來文 vav 讀作 V 音。
- **Ariel** 嘅多重含義：祭壇叫「神嘅獅子」，同耶路撒冷城分享同一個名稱。
- **Mesha** 碑文：摩押石碑提到「大衛的 Ariel」，係未解嘅考古學之謎。
- 未來獻祭之爭：天主教靈意化，猶太傳統字面解釋。

三、本週希伯來詞

בָּא (Gav) / אָא (Gav) — 背部。同一個希伯來文字可以用 vav (ו) 或者軟 bet (ב) 拼寫，讀音完全一樣，證明古代至少部分以色列人將 vav 讀作 V 音。

四、對話嘅精神

今集係原文愛好者嘅盛宴。Nehemia 帶領深入希伯來文字母嘅微妙之處——從「Gav」嘅 Vav/軟 Bet 交替拼寫，到「Ariel」作為祭壇同耶路撒冷嘅雙重稱呼。Keith 嘅牧師視角為經文帶嚟屬靈應用，佢嘅呼籲「我哋冇用聖經作為聖經」道出咗節目嘅核心使命。Jono 嘅討論 Mesha 碑文時保持住聽眾嘅好奇心。三個人嘅化學作用令深奧嘅原文討論充滿活力。

五、節目金句

- **Nehemia** : Gav — you can spell it with a vav or you can spell it with a soft bet, and it means exactly the same thing. That proves that at least some of the people in Israel pronounced vav as V.
- **Keith** : What I find frustrating is — we don't use the Bible as the Bible. We don't open it up and ask what it means for yesterday, today, and tomorrow.
- **Nehemia** : The altar is called the Ariel — the Lion of God. Jerusalem and the altar share the same name, a connection completely lost in the English translation.

機構名稱：笑著行聖經調查小組

地址：香港九龍廟街239號八福匯502室

網站：www.chantochi.com | **Email**：chan.tochi@gmail.com

WhatsApp：+852 9108 5024

各方好友支持 歡迎請飲咖啡 以下各樣方法 感謝鼓勵支持

FPS：+852 9078 5024 (Siu Zhu Hang Medicine Limited)

Payme：



Payme



AlipayHK



微信支付

— 報告完 —

本報告由笑著行聖經調查小組製作 · BiblePI協作 · ChiChai編輯 · 原文優先 · 考古印證 · 猶太根源

以上資料皆參考網上所得 疏漏難免 如有發現 各方好友 請予指正 共同受益 感激非常